

guez del descubrimiento. Cada vez se define más claramente un nuevo estilo.

Estadística.

Es interesante seguir el movimiento de la construcción en este país, que disfruta de condiciones especiales entre otros de Europa por las circunstancias de su crecimiento de población. En 1920 existían en Holanda 1.475.122 matrimonios, para un total de 1.400.000 cuartos. Este déficit de 75.122 viviendas se redujo a 70.824 en 1921, 59.298 en 1922, 50.740 en 1923, 36.940 en 1924, 22.005 en 1925, 5.200 en 1926; en fin, en 1927 se llegó a un excedente de 11.944 cuartos. El Gobierno ha contribuido grandemente a la solución de este problema con la concesión de préstamos.

NORUEGA

El teatro del Pueblo.

En 1930 se inaugurará en Oslo un edificio destinado a teatro, que contendrá, además, un cinema para mil espectadores y locales destinados a tiendas y oficinas. La empresa propietaria del teatro se propone que todas las localidades tengan el mismo precio.

RUMANIA

La crisis de la vivienda.

El problema de la vivienda, que Rumania, como los restantes países del mundo, conoce desde los años de la guerra, es particularmente agudo en Bucarest, capital que, de 350.000 habitantes, en 1914, ha pasado a tener hoy 700.000. El estado siguiente refleja la marcha de la construcción en la capital durante los últimos años:

| A Ñ O S | C A S A S C O N | | | Edificios públicos | TOTAL |
|---------------|-------------------|---------------|------------------|--------------------|-------|
| | Una vivienda | Dos viviendas | Muchas viviendas | | |
| 1919 | 170 | 55 | 30 | — | 255 |
| 1920 | 490 | 163 | 60 | 2 | 715 |
| 1921 | 920 | 364 | 86 | 4 | 1.374 |
| 1922 | 1.545 | 515 | 638 | 2 | 2.700 |
| 1923 | 1.245 | 415 | 375 | 5 | 2.040 |
| 1924 | 870 | 285 | 145 | 2 | 1.302 |
| 1925 | 805 | 265 | 180 | 9 | 1.259 |
| 1926 | 1.060 | 210 | 275 | 9 | 1.554 |
| TOTAL | 7.105 | 2.272 | 1.789 | 33 | |

R E V I S T A D E L I B R O S

E. LAMBERT.—“Les voutes nervées hispano-musulmanes du XI^e siècle et leur influence sur l'art chrétien.”

No pertenece este inteligente arqueólogo a la casta de eruditos extranjeros más avisados en el injerto de ingenuas fantasías que en el estudio exacto de la realidad.

En este folleto, breve, pero sustancioso, el tema interesantísimo revela el profundo conocimiento de nuestro arte medieval. Refiérese al germen probable de algunos tipos de la bóveda de crucería en las bóvedas nervadas hispanomusulmanas.

La cruzada de la Reconquista y las peregrinaciones, hicieron que los franceses del Medievo conociesen España bastante mejor de lo que se cree, y no hay que olvidar que el “camino francés” de Santiago estuvo orillado de monasterios mozárabes antes que de los clunícenses.

Así pudieron apreciar de cerca la enorme variedad de bóvedas del arte hispanomusulmán, cuya tradición subsiste hasta en pleno gótico, con cuyas formas se combina (véase un bello estudio del mismo autor en la “Gazette des Beaux-Arts”). El tipo más original, la bóveda sobre arcos entrecruzados de Córdoba y Toledo, que suplantó después con los gustos mahometanos la bóveda de mocárabes, apa-

recida en la mezquita almoravide de Tremecén, tiene su expansión comprobada en las iglesias mozárabes de la Meseta y sus aledaños en la ruta de Compostela, tal como en San Millán de la Cogolla, donde por cierto se hallan tramos de bóveda como de ojivas, siquiera éstas no sean sino arcos cruzados a lo musulmán, con arranques en los vértices y en los centros de los lados de la cuadrada base y salientes en el extradós como en el intradós, encajándose en ellos los seudoplementos como las tablas de un techo en una armadura. Pero el principio esencial de la crucería ya está plenamente establecido.

La bóveda de arcos entrecruzados sigue trasponiéndose a iglesias mudéjares y románicas: crucero de Almazán, Torres del Río, la capilla de Talavera en Salamanca, pareja en el trazado de los arcos a la cúpula de la sala más alta del alminar almohade de la Kutubiya. Aún se halla en data avanzada en la Vera Cruz de Segovia, en el crucero de San Millán de la misma ciudad y en una capilla mudéjar de las Huelgas de Burgos. Y penetra en Francia, desandando una de las rutas de Santiago en las iglesias de Santa Cruz de Olorón y del Hospital de San Blas, en la forma netamente musulmana, de arcos entrecruzados con ojo central, a menudo en forma de estrella.

Pero además, en el Cristo de la Luz y en las Tornerías

de Toledo, en San Millán de la Cogolla y en el sagrario de San Baudel de Berlanga, así como en el crucero catedralicio de Jaca, en Santa Cruz de la Serós, en San Martín de Arévalo, etc., hallanse bóvedas de ojivas que no necesitan modelos franceses por tenerlos en lo musulmán. Y sus formas discordes de la legítima crucería de la isla de Francia, se reconocen en Gascuña, Languedoc, Provenza, Aquitania, Anjou, Turena y Normandía.

Así el docto arqueólogo admite una probable transposición del decorativismo musulmán a las técnicas constructivas del Medioevo francés. Los artistas de entonces tenían un sentido de adaptación propia, imbuidos de su potente personalidad, con que deformaban lo que querían aprender y convertían en sustancia propia el influjo ajeno. Ello, comprobable en el conocido álbum de Villard de Honne-court, razona el que pudieran adaptarse las bóvedas de ojivas de las formas decorativas mahometanas en distintos puntos de Francia y simultáneamente.

A. C. E.

LES INCIDENTS DE LONVAINE FUREUR TEUTONICO, por *Pierre de Soete*. Bruselas, 1929.

Este famoso pleito de la balaustrada de la Biblioteca de Lovaina ha sido ya dado a conocer por la Prensa mundial. Ha removido las pasiones que suscitó la guerra, haciendo intervenir hasta a los jefes de Estado y dando lugar al planteamiento de un curioso caso jurídico relacionado con el derecho de propiedad intelectual de los arquitectos.

Resumiremos su desarrollo.

La Biblioteca de Lovaina, fundada en 1425, famosa por su riqueza en incunables y manuscritos, queda incendiada y destruída al principio de la guerra, por los alemanes.

En 1919, y por iniciativa del Institut de France, se constituye una Comisión encargada de su reconstrucción y a la que desinteresadamente se ofrece al arquitecto norteamericano M. Whitney Warren, renunciando de antemano a los honorarios que le pudieran corresponder.

M. W. Warren no sólo dedicó su entusiasmo a la formación del proyecto que le aprobó el cardenal Mercier en abril de 1921, sino también al mejor éxito de la suscripción abierta en los Estados Unidos para aquel fin, dedicando a todo ello el tesón y la energía de que más tarde ha dado clara prueba y consiguiendo terminar su obra, que se inauguró en julio del año pasado.

Pero este pleito ya estaba en pie. Al visitar el arquitecto la obra, en el mes de junio, comprobó que con arreglo a órdenes dadas por el Rector, se trataba de sustituir la balaustrada de coronación proyectada por él y en la que aparecía el letrero "*Fureur teutónica diruta, dono americana restituta*" por otro semejante, pero sin dicha inscripción. Fueron inútiles sus determinaciones para hacer respetar sus órdenes, inaugurándose el edificio con la balaustrada colocada por el Rector.

Además de las razones políticas que alega M. W. Warren para defender su derecho, tiene su principal apoyo en el artículo VI bis del Convenio internacional de Roma del 2 de junio de 1927, que dice: "Independientemente de los

derechos de propiedad como autor, y aun después de su sucesión, el autor conserva el derecho de reivindicar la paternidad de su obra, así como el de oponerse a cualquier deformación, mutilación u otra modificación de la obra que sea perjudicial a su honor y a su reputación."

Debiéndose tener en cuenta al considerar la aplicación de este artículo que el arquitecto había obtenido la aprobación correspondiente del proyecto completo con sus detalles, y que a su vista y para la realización precisamente de este proyecto se recaudó de numerosas personas la cantidad necesaria.

El folleto, editado con anterioridad al fallo que, favorable al arquitecto americano, han dictado los Tribunales belgas, trata principalmente de justificar la actitud de M. Warren, defendiéndole de ataques injustos que le quieren representar como antialemán y no desinteresado.

J. M. M.

LES FAIENCES A REFLETS METALLIQUES DE LA GRANDE MOSQUEE DE KAIROUAN, por *Georges Marçais*. Contributions a l'étude de la ceramique musulmane. IV. París. Genthuer, 1928.

En el siglo IX aparece la cerámica de reflejo metálico en Cairuan, Egipto y Mesopotamia. Los azulejos de esa clase que se encuentran en el mirhad de la mezquita tunecina son conocidos y citados desde hace largo tiempo, pero pocos son los que saben de ellos algo más que su existencia. El estudio del sabio profesor de la Universidad de Argel, señor Marçais, remedia ese vacío de la arqueología musulmana, haciendo un análisis detalladísimo y preciso de sus formas decorativas y relacionándolas con otras mesopotámicas de Samarra y Suza, e ilustrando, por medio de la fotografía y el dibujo, todos los ejemplares allí existentes. Se viene sosteniendo que fueron aportados de Oriente, y el señor Marçais apoya esa opinión con el testimonio de un escritor árabe del siglo XI, quien afirma proceden de Bagdad. El autor colócase, pues, al lado de los que creen la cerámica de reflejo dorado procedente de Mesopotamia, en contra de Butler, que afirma su origen egipcio. En un apéndice se estudia la cerámica más modesta e indígena, al parecer encontrada en Abasiya, población arruinada en el siglo XI, a cuatro kilómetros de Cairuan.

T. B.

LES CHAPELLES OCTOGONALES D'EUNATE ET DE TORRES DEL RIO.—E. Lambert.

Folleto en que se resume un bello estudio publicado en la "Revue Archeologique".

Emite y corrobora la hipótesis de que la composición concentrada de estos edificios se debe a su carácter de capillas de cementerio y no a ser iglesias de templarios, como se pretendía.

Compruébase ello con la existencia de una linterna en lo alto para cobijo del farol o lámpara, supuesta en Eunáte, real sobre la curiosa bóveda de nervios entrecruzados en torres, que constituye tal vez el ejemplar más completo de capilla funeraria octogonal, y es un notable modelo de la perfecta adaptación de las tradiciones hispanomusulmanas a las exigencias del culto cristiano.

Las ilustraciones de torres, así como una de las principales fuentes, hállanse en el estudio mencionado de S. Huici, publicado en *ARQUITECTURA* (número de agosto, 1923).

A. C. E.

REVISTA DE REVISTAS

JUNTA PARA AMPLIACIÓN DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES HISTÓRICAS



CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS

ARCHIVO ESPAÑOL DE ARTE Y ARQUEOLOGÍA.
Centro de Estudios Históricos. (Junta para ampliación de Estudios). Almagro, 26, Madrid.

Revista, cuatrimestral, de unas 100 páginas de texto y abundantes láminas, dirigida por los señores Gómez Moreno y Tormo y asistida

por los miembros de sus seminarios y en general por las personalidades más competentes en estas ramas históricas. Publica con frecuencia trabajos sobre arquitectos y arquitectura antiguos.—Subscripción para España, 30 pesetas al año; para Portugal y América, 35, y para el Extranjero, 40. Número suelto, 15 pesetas.

ARCHITECTURE. New-York. Octubre 1929.

American Radiator Building, Londres.—Lee, Higginson Company's Bank, Nueva York.—Dos casas de adaptación española.

L'ARCHITETTURA ITALIANA. Turín. Octubre 1929.

Palacio de Correos y Telégrafos en Sassari. Ing.: Bruno Cipelli.—Proyecto "Casa del Mutilato", para ser levantado en Brescia. Arquitecto: Angelo Albertini.—Concursos.—Noticias.

DEUTSCHE KUNST UND DEKORATION. Darmstad. Octubre 1929.

Con este número empieza el año XXXIII de su publicación, y revela un esfuerzo por lo vario y escogido del contenido.—Intarsias en mármol del profesor Josef Hillerbrand y sedas estampadas, vidrios, etc., del mismo (Deutsche Werkstaetten). — Arquitectura de interiores, del profesor August Brenhaus.—Esculturas de Dora Gordina, de Gies, de Fiori.—Pinturas de Strecker, de San Zervavy, de Hofer, de Grosy, de Rauh, etc.

En el número de noviembre, documentación muy completa de las intalaciones diversas del gran express-oceánico "Bremen", y esculturas de nuestro compatriota Pablo Gargallo.

DIE WOHNUNG. Berlín. Noviembre 1929.

La casa propia de una planta, por Erich Bohne.—Paulsen habla de la "Ciudad Gropius".—La construcción de viviendas en Dinamarca.—Muebles de combinación o de superposición o acoplamiento de elementos.—Un bloque de casas para solteras trabajadoras en Berlín.—Mariendorf.

REVUE DU BETON ARME. Bruselas. Noviembre 1929.

De la constitución racional de los muros de nuestras habitaciones.

ARKITEKTEN. Revista de la Sociedad de Arquitectos finlandeses. Helsingfors, núm. 10.—1929.—In Memoriam Armas Lindgren.

LA TECHNIQUE DES TRAVAUX. París. Octubre 1929.

Dos aspectos de torres modernas.—La exposición de Poznan (Polonia).—Nueva casa de "appartements" en la rue Franklin, París.—La sala de conciertos de la Escuela Normal de Música, en París.

ARCHITEKT SIA. Praga. Noviembre 1929.

Gran Praga: El problema técnico y el económico.—Actualidades.—Literatura técnica.—Concursos.

MODERNE BAUFORMEN. Stuttgart. Octubre 1929.

Nuevas construcciones, habitaciones y muebles de Viena y de Brünn.—Edificios de tiendas, por Karl Bertsch. Láminas de interiores en color.